

Bruxelles, 24 februarie 2022
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2022/0051(COD)**

**6533/22
ADD 1**

**DRS 11
SUSTDEV 44
CODEC 207
IA 20
COMPET 118**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	24 februarie 2022
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 71 final - annex
Subiect:	ANEXE la propunerea de DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI privind diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor și de modificare a Directivei (UE) 2019/1937

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 71 final - annex.

Anexă: COM(2022) 71 final - annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 23.2.2022
COM(2022) 71 final

ANNEX

ANEXE

la propunerea de

DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

**privind diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor și de modificare
a Directivei (UE) 2019/1937**

{SEC(2022) 95 final} - {SWD(2022) 38 final} - {SWD(2022) 39 final} -
{SWD(2022) 42 final} - {SWD(2022) 43 final}

ANEXĂ

PARTEA I

1. **ÎNCĂLCĂRI ALE DREPTURILOR ȘI ALE INTERDICȚIILOR INCLUSE ÎN ACORDURILE INTERNAȚIONALE PRIVIND DREPTURILE OMULUI**
 1. Încălcarea dreptului popoarelor de a dispune de resursele naturale ale teritoriului și de a nu fi private de mijloace de subzistență, în conformitate cu articolul 1 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice.
 2. Încălcarea dreptului la viață și securitate, în conformitate cu articolul 3 din Declarația universală a drepturilor omului.
 3. Încălcarea interzicerii torturii, a tratamentelor crude, inumane sau degradante, în conformitate cu articolul 5 din Declarația universală a drepturilor omului.
 4. Încălcarea dreptului la libertate și securitate, în conformitate cu articolul 9 din Declarația universală a drepturilor omului.
 5. Încălcarea interdicției de a se efectua imixiuni arbitrare sau ilegale în viața privată, în familia, în locuința sau în corespondența unei persoane și atingerile aduse reputației unei persoane, în conformitate cu articolul 17 din Declarația universală a drepturilor omului.
 6. Încălcarea interdicției de a se efectua imixiuni în libertatea gândirii, a conștiinței și a religiei, în conformitate cu articolul 18 din Declarația universală a drepturilor omului.
 7. Încălcarea dreptului de a beneficia de condiții de muncă corecte și favorabile, inclusiv de un salariu echitabil, de condiții de muncă decente, sigure și sănătoase și de o limitare rezonabilă a programului de lucru, în conformitate cu articolul 7 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale.
 8. Încălcarea interdicției de a se restricționa accesul lucrătorilor la locuințe adecvate, în cazul în care aceștia sunt cazați în locuințe oferite de întreprindere, și de a se restricționa accesul lucrătorilor la hrană, îmbrăcăminte, apă și salubritate adecvate la locul de muncă, în conformitate cu articolul 11 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale.
 9. Încălcarea dreptului copilului de a i se acorda prioritate interesului său superior în toate deciziile și acțiunile care îl afectează, în conformitate cu articolul 3 din Convenția cu privire la drepturile copilului. Încălcarea dreptului copiilor de a se dezvolta la întregul lor potențial, în conformitate cu articolul 6 din Convenția cu privire la drepturile copilului. Încălcarea dreptului copiilor la cel mai înalt standard de sănătate posibil, în conformitate cu articolul 24 din Convenția cu privire la drepturile copilului. Încălcarea dreptului la securitate socială și la un nivel de trai adecvat, în conformitate cu articolul 26 și 27 din Convenția cu privire la drepturile copilului. Încălcarea dreptului copiilor la educație, în conformitate cu articolul 28 din Convenția cu privire la drepturile copilului. Încălcarea dreptului copiilor de a fi protejați împotriva tuturor formelor de exploatare sexuală și abuz sexual și împotriva răpirii, vânzării sau deplasării ilegale într-un alt loc din țara lor sau din afara acesteia în scopul exploatarei, în conformitate cu articolele 34 și 35 din Convenția cu privire la drepturile copilului.

10. Încălcarea interdicției de a se angaja copii care nu au împlinit vârsta de școlarizare obligatorie și, în orice caz, care au vârsta mai mică de 15 ani, cu excepția cazului în care legea locului de muncă prevede acest lucru în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) și cu articolele 4-8 din Convenția (nr. 138) a Organizației Internaționale a Muncii privind vârsta minimă, 1973.
11. Încălcarea interdicției privind munca copiilor în temeiul articolului 32 din Convenția cu privire la drepturile copilului, inclusiv privind cele mai grave forme ale muncii copiilor (persoane cu vârsta sub 18 ani), în conformitate cu articolul 3 din Convenția (nr. 182) a Organizației Internaționale a Muncii privind cele mai grave forme ale muncii copiilor, 1999. Printre acestea se numără:
 - (a) toate formele de sclavie sau de practici similare sclaviei, cum ar fi vânzarea și traficul de copii, servitutea pentru datorii și șerbia, precum și munca forțată sau obligatorie, inclusiv recrutarea forțată sau obligatorie a copiilor pentru utilizarea în conflicte armate;
 - (b) utilizarea, procurarea sau oferirea unui copil pentru prostituție, producerea de pornografie sau pentru spectacole pornografice;
 - (c) utilizarea, procurarea sau oferirea unui copil pentru activități ilicite, în special pentru producerea sau traficul de droguri;
 - (d) muncile care pot afecta, prin natura lor sau în virtutea condițiilor în care sunt desfășurate, sănătatea, siguranța sau principiile morale ale copiilor.
12. Încălcarea interzicerii muncii forțate. Prin muncă forțată se înțelege orice muncă sau serviciu pretins unei persoane sub amenințarea unei pedepse și pentru care acea persoană nu s-a oferit de bunăvoie, de exemplu ca urmare a servituții pentru datorii sau a traficului de persoane. Sunt excluse din această noțiune muncile sau serviciile care respectă articolul 2 alineatul (2) din Convenția (nr. 29) a Organizației Internaționale a Muncii privind munca forțată din 1930 sau articolul 8 alineatul (3) litera (b) și litera (c) din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice.
13. Încălcarea interzicerii tuturor formelor de sclavie, a practicilor similare sclaviei, a șerbiei sau a altor forme de dominație sau opresiune la locul de muncă, cum ar fi exploatarea economică sau sexuală extremă și umilirea, în conformitate cu articolul 4 din Declarația universală a drepturilor omului și cu articolul 8 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice.
14. Încălcarea interzicerii traficului de persoane în conformitate cu articolul 3 din Protocolul de la Palermo privind prevenirea, eliminarea și sancționarea traficului de persoane, în special a traficului de femei și copii, adițional la Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva criminalității organizate transnaționale.
15. Încălcarea dreptului la libertatea de asociere și de întrunire și a drepturilor de organizare și de negociere colectivă în conformitate cu articolul 20 din Declarația universală a drepturilor omului, articolele 21 și 22 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, articolul 8 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale, cu Convenția (nr. 87) a Organizației Internaționale a Muncii privind libertatea sindicală și apărarea dreptului sindical din 1948 și cu Convenția (nr. 98) a Organizației Internaționale a Muncii privind dreptul de organizare și negociere colectivă din 1949, inclusiv a următoarelor drepturi:
 - (a) dreptul lucrătorilor de a se organiza sau înscrie în sindicate;

- (b) dreptul ca organizarea de sindicate sau ca aderarea și apartenența la un sindicat să nu fie utilizate ca motiv de discriminare nejustificată sau represalii;
 - (c) dreptul organizațiilor lucrătorilor de a funcționa în conformitate cu statutul și normele aplicabile acestora, fără interferențe din partea autorităților;
 - (d) dreptul la grevă și dreptul la negociere colectivă.
16. Încălcarea interzicerii tratamentului inegal în ceea ce privește încadrarea în muncă, cu excepția cazului în care acest lucru este justificat de cerințele privind încadrarea în muncă, în conformitate cu articolele 2 și 3 din Convenția (nr. 100) a Organizației Internaționale a Muncii privind egalitatea de remunerare, 1951, articolele 1 și 2 din Convenția (nr. 111) a Organizației Internaționale a Muncii privind discriminarea (ocuparea forței de muncă și ocuparea forței de muncă), 1958 și articolul 7 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale. Inegalitatea de tratament include, în special, plata unei remunerații inegale pentru o muncă de aceeași valoare.
17. Încălcarea interdicției de a nu acorda un salariu decent, în conformitate cu articolul 7 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale.
18. Încălcarea interdicției de a provoca degradările măsurabile ale mediului, cum ar fi schimbările dăunătoare ale solului, poluarea apei sau a aerului, emisiile nocive sau consumul excesiv de apă sau orice alt impact asupra resurselor naturale, care
- (a) afectează bazele naturale pentru conservarea și producția de alimente sau
 - (b) îi refuză unei persoane accesul la apă potabilă sigură și curată sau
 - (c) îi îngreunează accesul unei persoane la instalații sanitare sau le distruge astfel de instalații sau
 - (d) aduce atingere sănătății, siguranței, utilizării normale a bunurilor sau a terenurilor sau desfășurării normale a activității economice a unei persoane sau
 - (e) afectează integritatea ecologică, cum ar fi defrișările,
- în conformitate cu articolul 3 din Declarația universală a drepturilor omului, articolul 5 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și articolul 12 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale.
19. Încălcarea interdicției de a evacua în mod ilegal persoane de pe terenuri, păduri și ape sau de a le ocupa ilegal, atunci când se achiziționează, dezvoltă sau utilizează în alt mod terenuri, păduri și ape, inclusiv prin defrișări, dacă utilizarea acestora asigură subzistența unei persoane în conformitate cu articolul 11 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale.
20. Încălcarea dreptului popoarelor indigene la terenurile, teritoriile și resursele pe care, în mod tradițional, le-au deținut, ocupat sau utilizat ori pe care le-au dobândit în alt mod în conformitate cu articolul 25, articolul 26 alineatele (1) și (2), articolul 27 și articolul 29 alineatul (2) din Declarația Organizației Națiunilor Unite privind drepturile popoarelor indigene.
21. Încălcarea unei interdicții sau a unui drept care nu intră sub incidența punctelor 1-20 de mai sus, dar care este inclus(ă) în acordurile privind drepturile omului enumerate în secțiunea 2 din prezenta parte, care afectează în mod direct un interes juridic protejat în acordurile respective, cu condiția ca întreprinderea în cauză să fi putut

stabili în mod rezonabil riscul unei astfel de atingeri și măsurile adecvate de luat în vederea respectării obligațiilor menționate la articolul 4 din directivă, ținând seama de toate circumstanțele relevante ale operațiunilor sale, cum ar fi contextul sectorial și operațional.

2. CONVENȚII PRIVIND DREPTURILE ȘI LIBERTĂȚILE FUNDAMENTALE ALE OMULUI

- Declarația universală a drepturilor omului
- Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice
- Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale
- Convenția pentru prevenirea și reprimarea crimei de genocid
- Convenția împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante
- Convenția internațională privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială
- Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei
- Convenția privind drepturile copilului
- Convenția privind drepturile persoanelor cu handicap
- Declarația Organizației Națiunilor Unite privind drepturile popoarelor indigene
- Declarația privind drepturile persoanelor care aparțin minorităților naționale, etnice, religioase și lingvistice
- Convenția Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate și Protocolul adițional de la Palermo privind prevenirea, eliminarea și sancționarea traficului de persoane, în special al femeilor și copiilor
- Declarația Organizației Internaționale a Muncii privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă
- Declarația tripartită de principii a Organizației Internaționale a Muncii privind întreprinderile multinaționale și politica socială
- Convențiile fundamentale ale Organizației Internaționale a Muncii:
 - Convenția (nr. 87) privind libertatea sindicală și apărarea dreptului sindical, 1948
 - Convenția (nr. 98) privind dreptul de organizare și negociere colectivă, 1949
 - Convenția (nr. 29) privind munca forțată, 1930 și Protocolul din 2014 la aceasta
 - Convenția (nr. 105) privind abolirea muncii forțate, 1957
 - Convenția (nr. 138) privind vârsta minimă de încadrare în muncă, 1973
 - Convenția (nr. 182) privind interzicerea celor mai grave forme ale muncii copiilor, 1999
 - Convenția (nr. 100) privind egalitatea de remunerare, 1951

- Convenția (nr. 111) privind discriminarea în domeniul ocupării forței de muncă și al exercitării profesiei, 1958

PARTEA II

ÎNCĂLCĂRI ALE OBIECTIVELOR ȘI INTERDICȚIILOR RECUNOSCUTE LA NIVEL INTERNAȚIONAL INCLUSE ÎN CONVENȚIILE DE MEDIU

1. Încălcarea obligației de a lua măsurile necesare legate de utilizarea resurselor biologice pentru a evita sau a reduce la minimum efectele negative asupra diversității biologice, în conformitate cu articolul 10 litera b) din Convenția din 1992 privind diversitatea biologică și [ținând seama de posibilele modificări în urma Convenției ONU privind diversitatea biologică post-2020], a obligațiilor incluse în Protocolul de la Cartagena privind dezvoltarea, manipularea, transportul, utilizarea, transferul și eliberarea organismelor vii modificate și în Protocolul de la Nagoya privind accesul la resursele genetice și împărțirea corectă și echitabilă a beneficiilor care rezultă din utilizarea acestora la Convenția privind diversitatea biologică din 12 octombrie 2014.
2. Încălcarea interdicției de a importa sau exporta, fără permis, orice exemplar inclus într-un appendice la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) din 3 martie 1973, în conformitate cu articolele III, IV și V.
3. Încălcarea interdicției de a fabrica produse cu adaos de mercur în temeiul articolului 4 alineatul (1) și al anexei A partea I la Convenția de la Minamata privind mercurul din 10 octombrie 2013 (Convenția de la Minamata).
4. Încălcarea interdicției de a utiliza mercurul și compușii mercurului în procesele de fabricație în sensul articolului 5 alineatul (2) și al anexei B partea I la Convenția de la Minamata de la data eliminării treptate specificate în convenție pentru produsele și procesele respective.
5. Încălcarea interdicției de a trata deșeuri de mercur contrar dispozițiilor articolului 11 alineatul (3) din Convenția de la Minamata.
6. Încălcarea interdicției de a produce și utiliza produse chimice în temeiul articolului 3 alineatul (1) litera (a) punctul (i) și al anexei A la Convenția de la Stockholm din 22 mai 2001 privind poluanții organici persistenți (Convenția privind POP), în versiunea Regulamentului (UE) 2019/1021 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind poluanții organici persistenți (JO L 169, 25 iunie 2019, p. 45).
7. Încălcarea interdicției de a manipula, colecta, stoca și elimina deșeurile într-un mod care nu este rațional din punct de vedere ecologic, în conformitate cu reglementările în vigoare în jurisdicția aplicabilă în temeiul articolului 6 alineatul (1) litera (d) punctele (i) și (ii) din Convenția privind POP.
8. Încălcarea interdicției de a importa un produs chimic enumerat în anexa III la Convenția privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional (UNEP/FAO), adoptată la 10 septembrie 1998, astfel cum

indică partea importatoare la convenție, în conformitate cu procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC).

9. Încălcarea interdicției de a produce și a consuma substanțe specifice care epuizează stratul de ozon (de exemplu, CFC-uri, haloni, CTC, TCA, BCM, MB, HBFC-uri și HCFC-uri) după eliminarea lor treptată în temeiul Convenției de la Viena privind protecția stratului de ozon și al Protocolului său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.
10. Încălcarea interdicției de a exporta deșeuri periculoase în sensul articolului 1 alineatul (1) și a altor deșeuri în sensul articolului 1 alineatul (2) din Convenția de la Basel privind controlul transportului peste frontiere al deșeurilor periculoase și al eliminării acestora din 22 martie 1989 (Convenția de la Basel) și în sensul Regulamentului (CE) nr. 1013/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iunie 2006 privind transferurile de deșeuri (JO L 190 din 12 iulie 2006, p. 1) [Regulamentul (CE) nr. 1013/2006], astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul delegat (UE) 2020/2174 al Comisiei din 19 octombrie 2020 (JO L 433 din 22 decembrie 2020, p. 11) către
 - (a) o parte ce a interzis importul de astfel de deșeuri periculoase și de alte deșeuri [articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Convenția de la Basel];
 - (b) un stat importator, astfel cum este definit la articolul 2 punctul 11 din Convenția de la Basel, care nu își dă consimțământul în scris în legătură cu importul respectiv, în cazul în care statul importator nu a interzis importul unor astfel de deșeuri periculoase [articolul 4 alineatul (1) litera (c) din Convenția de la Basel];
 - (c) o țară care nu este parte la Convenția de la Basel [articolul 4 alineatul (5) din Convenția de la Basel];
 - (d) un stat importator, în cazul în care astfel de deșeuri periculoase sau de alte deșeuri nu sunt gestionate într-un mod rațional din punct de vedere ecologic în statul respectiv sau în altă parte [articolul 4 alineatul (8) teza 1 din Convenția de la Basel].
11. Încălcarea interdicției de a exporta deșeuri periculoase din țările enumerate în anexa VII la Convenția de la Basel către țări care nu sunt enumerate în anexa VII [articolul 4A din Convenția de la Basel, articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 1013/2006].
12. Încălcarea interdicției de a importa deșeuri periculoase și de alte deșeuri dintr-o țară care nu este parte la Convenția de la Basel [articolul 4 alineatul (5) din Convenția de la Basel].